PŘÍLOHY

1. Detailní závěrečná zpráva Kazuistika 1
2. Detailní závěrečná zpráva Kazuistika 2
3. Detailní závěrečná zpráva Kazuistika 3
4. Překlad manuálu k testu PEDI-CAT
5. Informovaný souhlas
6. Certifikát o znalosti anglického jazyka
7. Abstrakt článku

Příloha 1: Detailní závěrečná zpráva Kazuistika 1

PEDI-CAT Summary Report

Identification Number:	**Kazuistika 1**
Date of Birth:	**července 19, 2011**
Gender:	**MALE**

Date Range: From: května 07, 2016 to června 16, 2016

				Normative Score				
Domain	**Assessment Date**	**Score**	**SE**	**T-Score**	**Age Pctile**	**Fit**	**# of items**	**Type**
Daily Activities	**5. 7. 2016**	**53**	**0,57**	**42**	**5~25**	**-0,22**	**30**	**Content-Balanced**
Mobility	**5. 7. 2016**	**57**	**1,07**	**16**	**<5**	**-1,74**	**10**	**Content-Balanced**
Social/Cognitive	**5. 7. 2016**	**56**	**0,83**	**22**	**<5**	**-1,07**	**30**	**Content-Balanced**
Responsibility	**5. 7. 2016**	**42**	**1,34**	**44**	**25~50**	**-1,34**	**30**	**Content-Balanced**

PEDI-CAT Assessment Report

Identification Number: Kazuistika 1

Date of Birth: 7. 19. 2011

Gender: MALE

Domain	Score	Normative Score SE	T-Score	Percentile	Fit	# items	Proxy	Device*	Wheelchair**	Date	Type***
Daily Activities	53	0,57	42	5~25	-0,22	30	CLINICIAN	0	0	5. 7. 2016	2
Mobility	57	1,07	16	<5	-1,74	10	CLINICIAN	0	0	5. 7. 2016	2
Social/Cognitive	56	0,83	22	<5	-1,07	30	CLINICIAN	0	0	5. 7. 2016	2
Responsibility	42	1,34	44	25~50	-1,34	30	CLINICIAN	0	0	5. 7. 2016	2

*: 0: Does not use any device; 1: Walker; 2: Crutches; 3: Cane
**: Wheelchair: 0: Does not use any wheelchair; 1: Manual Wheelchair (doesn't propel); 2: Manual Wheelchair (does propel); 3: Power Wheelchair
***: 1: Speedy; 2: Content-Balanced

Domain	Item Content	Response
Daily Activities	Pulls open a sealed bag of snack food	Hard
Daily Activities	Puts on socks	A little hard
Daily Activities	Tucks in shirt or blouse	A little hard
Daily Activities	Puts on winter, sport, or work gloves	Hard
Daily Activities	Puts on and buttons a front-buttoning shirt	Hard
Daily Activities	Uses a knife to butter bread and spread jam	Hard
Daily Activities	Cuts vegetables or meat with a fork and table knife	Unable
Daily Activities	Opens, closes and latches public bathroom stall doors	A little hard
Daily Activities	Empties food from mixing bowl to baking pan	A little hard
Daily Activities	Cleans body thoroughly in bath or shower	A little hard
Daily Activities	Dries hair with a towel	A little hard
Daily Activities	Uses a computer mouse to click on icons or links	Hard

Daily Activities	Stacks breakable plates or cups	Hard
Daily Activities	Obtains shampoo, washes and rinses hair	Hard
Daily Activities	Changes pillow case on pillow	Hard
Daily Activities	Opens sealed cardboard food boxes	A little hard
Daily Activities	Removes a single bill from wallet	A little hard
Daily Activities	Feeds self with fork (minimal spilling)	A little hard
Daily Activities	Holds and eats a sandwich or burger	A little hard
Daily Activities	Holds and drinks from an open cup or glass	Easy
Daily Activities	Puts on and fastens pants	Hard
Daily Activities	Fastens belt buckle	Hard
Daily Activities	Pours liquid from a large carton into a glass	Hard
Daily Activities	Puts on a t-shirt	A little hard
Daily Activities	Connects and zips zippers that are not fastened at the bottom	A little hard
Daily Activities	Wipes self with toilet paper after a bowel movement	A little hard
Daily Activities	Inserts a straw into a juice box	Hard
Daily Activities	Opens door lock using key	Hard
Daily Activities	Puts toothpaste on brush and brushes teeth thoroughly	A little hard
Daily Activities	Stirs to mix ingredients	Hard
Mobility	Stands for a few minutes. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Stands up from the middle of the floor. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	When lying on belly, pushes up on elbows	Easy
Mobility	Sits in an adult-size chair with a back	Easy
Mobility	Climbs onto couch or adult-size chair	A little hard
Mobility	Gets in and out of own bed	A little hard
Mobility	Gets in and out of bathtub. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Hard
Mobility	Gets in and out of a car. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Gets under sheet or blanket and arranges pillows for comfort in bed	Hard
Mobility	Steps in and out of shower stall. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Hard
Social/Cognitive	Recognizes numbers such as on a clock or phone	Unable
Social/Cognitive	Uses several words or signs together such as "go home now" and "daddy go"	A little hard
Social/Cognitive	Asks permission before using someone else's property	Unable

Social/Cognitive	Follows directions given by adult leader of a small group (4-5 children or teenagers)	Unable
Social/Cognitive	Tries to do things a different way when not successful such as turning a puzzle piece in a different direction or trying a different route in a video game	Unable
Social/Cognitive	Builds simple structures from objects such as building a tower or a house from blocks	Easy
Social/Cognitive	Uses words, gestures or signs to ask for something	Easy
Social/Cognitive	Accepts the need to wait an hour or two before a request can be met	Unable
Social/Cognitive	Takes turns sharing a favorite toy with peers	Hard
Social/Cognitive	Stays quiet in public places when expected	A little hard
Social/Cognitive	Greets new people appropriately when introduced	Hard
Social/Cognitive	Plays with one or more children of the same age for several hours on their own	Hard
Social/Cognitive	Uses single words, gestures or signs to show what he/she wants	A little hard
Social/Cognitive	Shows positive reactions to friends' success such as congratulating a peer for scoring a goal or doing well on a test	Unable
Social/Cognitive	Associates a specific time with a specific activity such as a favorite TV show starting at 3 pm	Unable
Social/Cognitive	Transitions from one familiar activity to another such as playground to classroom, bath time to bed time	Hard
Social/Cognitive	When upset, responds without punching, hitting, or biting	Hard
Social/Cognitive	Accepts advice or feedback from a teacher, coach, or boss without losing temper	Hard
Social/Cognitive	Teaches another person a new game or activity by giving examples and explanations	Hard
Social/Cognitive	Explains reasons behind actions such as why he/she spent money on a particular item	Unable
Social/Cognitive	Uses words or signs to ask questions such as "Where's Mommy?" or "What's that?"	Easy
Social/Cognitive	Puts together an unfamiliar 5-10 piece puzzle with interlocking pieces	Hard
Social/Cognitive	Recognizes his/her printed name	Unable
Social/Cognitive	Takes turns and follows rules while playing simple board, card, or video games	Unable
Social/Cognitive	Keeps unsafe objects and household materials out of mouth	A little hard
Social/Cognitive	Participates in role-playing activities such as playing school or acting out famous characters	Hard
Social/Cognitive	Uses the words yesterday/ tomorrow/ today correctly	Unable
Social/Cognitive	Carries on a conversation with a familiar person by listening and responding appropriately	Hard
Social/Cognitive	Asks one or more peers to play using words or gestures	Hard
Social/Cognitive	Uses toys in simple pretend play such as putting doll to bed or driving a toy truck	A little hard
Responsibility	Choosing and arranging own social interactions	Adult has full
Responsibility	Keeping track of time throughout the day	Adult has full
Responsibility	Selecting clothing that is appropriate given the weather, daily schedule, and activities	Adult has full

Responsibility	Staying safe in a familiar location that is known to be safe such as friend's home or local park	Adult has full
Responsibility	Getting ready in the morning on time	Adult has full
Responsibility	Eating safely without choking or burning self	Shared
Responsibility	Putting items and objects away after use	Adult has most
Responsibility	Managing bowel and bladder through the night	Shared
Responsibility	Coping with stress, worry, or anger	Adult has most
Responsibility	Fixing simple meals that do not involve cooking such as cereal or a sandwich	Adult has full
Responsibility	Managing bowel and bladder through the day	Shared
Responsibility	Maintaining cleanliness and upkeep of living space	Adult has most
Responsibility	Eating and drinking appropriate foods to maintain health and energy	Adult has most
Responsibility	Supervising or caring for another person (e.g., sibling or other child, grandparent)	Adult has most
Responsibility	Taking care of minor health needs	Adult has most
Responsibility	Determining the safety of a new location such as an unfamiliar neighborhood or a large event with many people, and responding appropriately to stay safe	Adult has full
Responsibility	Making healthy choices to maintain health and well-being	Adult has most
Responsibility	Seeking medical help for serious illness or injury when needed	Adult has full
Responsibility	Traveling safely within the community	Adult has full
Responsibility	Communicating health needs and seeking information and services as needed	Adult has full
Responsibility	Having all items that will be needed before leaving home for the day	Adult has full
Responsibility	Packing all the items needed for an overnight stay	Adult has full
Responsibility	Testing and adjusting water temperature before taking a shower or bath	Shared
Responsibility	Developing and following a plan to reach a specific goal (e.g. buying a bike, earning a place on a team)	Adult has full
Responsibility	Recognizing when appearance or hygiene needs attention and taking steps to correct	Adult has full
Responsibility	Prioritizing and coordinating multiple goals at the same time (e.g. keeping up grades as well as after school activities)	Adult has full
Responsibility	Using utensils such as a knife or grater safely during food preparation	Adult has full
Responsibility	Managing kitchen appliances such as stove, microwave, or dishwasher safely	Adult has full
Responsibility	Following a recipe or cooking instructions that includes 3-4 ingredients and steps such as macaroni and cheese or brownies	Adult has full
Responsibility	Planning and following a weekly schedule so all activities get done when needed	Adult has full

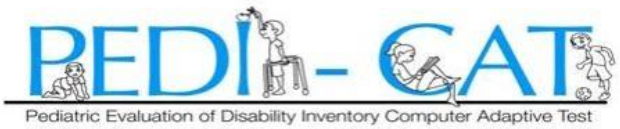
Příloha 2: Detailní závěrečná zpráva Kazuistika 2

PEDI-CAT Summary Report

Identification Number:	Kazuistika 2
Date of Birth:	března 06, 2010
Gender:	FEMALE

Date 11.5.2016

		Normative Score						
Domain	**Assessment Date**	**Score**	**SE**	**T-Score**	**Age Pctile**	**Fit**	**# of items**	**Type**
Daily Activities	3. 6. 2016	54	0,77	37	5~25	0,79	15	Speedy
Mobility	3. 6. 2016	51	1,30	<10	<5	0,39	15	Speedy
Social/Cognitive	3. 6. 2016	64	0,78	36	5~25	-0,66	10	Speedy
Responsibility	3. 6. 2016	47	1,14	49	25~50	0,64	15	Speedy



PEDI-CAT Assessment Report

Identification Number: Kazuistika 2

Date of Birth: 3. 6. 2010

Gender: FEMALE

Domain	Score	SE	Normative Score T-Score	Percentile	Fit	# items	Proxy	Device*	Wheelchair**	Date	Type***
Daily Activities	54	0,77	37	5~25	0,79	15	CLINICIAN	0	0	3. 6. 2016	1
Mobility	51	1,30	<10	<5	0,39	15	CLINICIAN	0	0	3. 6. 2016	1
Social/Cognitive	64	0,78	36	5~25	-0,66	10	CLINICIAN	0	0	3. 6. 2016	1
Responsibility	47	1,14	49	25~50	0,64	15	CLINICIAN	0	0	3. 6. 2016	1

*: 0: Does not use any device; 1: Walker; 2: Crutches; 3: Cane
**: Wheelchair: 0: Does not use any wheelchair; 1: Manual Wheelchair (doesn't propel); 2: Manual Wheelchair (does propel); 3: Power Wheelchair
***: 1: Speedy; 2: Content-Balanced

Domain	Item Content	Response
Daily Activities	Pulls open a sealed bag of snack food	Hard
Daily Activities	Puts on and fastens pants	Hard
Daily Activities	Tucks in shirt or blouse	A little hard
Daily Activities	Fastens belt buckle	A little hard
Daily Activities	Pours liquid from a large carton into a glass	Hard
Daily Activities	Puts on a t-shirt	A little hard
Daily Activities	Puts on winter, sport, or work gloves	A little hard
Daily Activities	Puts on and buttons a front-buttoning shirt	A little hard
Daily Activities	Puts on socks	A little hard
Daily Activities	Connects and zips zippers that are not fastened at the bottom	I don't know.
Daily Activities	Uses a knife to butter bread and spread jam	A little hard
Daily Activities	Inserts laces into sneakers or boots	Hard

Daily Activities	Cuts vegetables or meat with a fork and table knife	Hard
Daily Activities	Opens door lock using key	I don't know.
Daily Activities	Inserts a straw into a juice box	A little hard
Mobility	Stands for a few minutes. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	A little hard
Mobility	Steps up and down curbs. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Walks from room to room in home (no stairs). Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Walks outdoors on grass, mulch or gravel. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Stands on tiptoes to reach for something. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	While standing, bends over and picks up something from the floor. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Walks while holding onto furniture or walls	A little hard
Mobility	Squats down and then stands back up. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Stands up from the middle of the floor. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	When walking, is able to go around people and objects. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Gets onto hands and knees	Easy
Mobility	Lifts one arm overhead and reaches for a small toy while sitting on floor	Easy
Mobility	Climbs onto couch or adult-size chair	A little hard
Mobility	Sits in an adult-size chair with a back	A little hard
Mobility	Walks on wet, indoor slippery surfaces. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Social/Cognitive	Recognizes numbers such as on a clock or phone	Hard
Social/Cognitive	Uses the words yesterday/ tomorrow/ today correctly	A little hard
Social/Cognitive	Associates days of the week with their typical activities such as football practice on Tuesday, chores on Saturday	A little hard
Social/Cognitive	Understands signs in the community such as Restrooms or EXIT	Hard
Social/Cognitive	Provides own address and telephone number when asked	A little hard
Social/Cognitive	Counts out the correct coins to pay for an item that costs $1 or less	Hard
Social/Cognitive	Writes a legible 3-4 item list	Unable
Social/Cognitive	Teaches another person a new game or activity by giving examples and explanations	Easy
Social/Cognitive	Follows written directions of 2-3 steps	Unable
Social/Cognitive	Prints first and last name legibly	Hard
Responsibility	Choosing and arranging own social interactions	Adult has most

Responsibility	Planning and following a weekly schedule so all activities get done when needed	Adult has most
Responsibility	Following health and medical treatment requirements	Adult has full
Responsibility	Having all items that will be needed before leaving home for the day	Adult has most
Responsibility	Following a recipe or cooking instructions that includes 3-4 ingredients and steps such as macaroni and cheese or brownies	Adult has full
Responsibility	Using utensils such as a knife or grater safely during food preparation	Adult has full
Responsibility	Developing and following a plan to reach a specific goal (e.g. buying a bike, earning a place on a team)	Adult has most
Responsibility	Determining the safety of a new location such as an unfamiliar neighborhood or a large event with many people, and responding appropriately to stay safe	Adult has most
Responsibility	Using the internet safely	Adult has full
Responsibility	Testing and adjusting water temperature before taking a shower or bath	Child has most
Responsibility	Packing all the items needed for an overnight stay	Adult has most
Responsibility	Managing kitchen appliances such as stove, microwave, or dishwasher safely	Adult has full
Responsibility	Taking care of minor health needs	Adult has most
Responsibility	Keeping track of time throughout the day	Adult has full
Responsibility	Prioritizing and coordinating multiple goals at the same time (e.g. keeping up grades as well as after school activities)	Adult has full

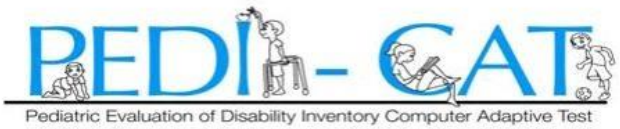
Příloha 3: Detailní závěrečná zpráva Kazuistika 3

PEDI-CAT Summary Report

Identification Number:	Kazuistika 3
Date of Birth:	červenec 19, 2007
Gender:	FEMALE

Date Range: From: června 02, 2016 to června 16, 2016

		Normative Score						
Domain	**Assessment Date**	**Score**	**SE**	**T-Score**	**Age Pctile**	**Fit**	**# of items**	**Type**
Daily Activities	6. 2. 2016	55	0,59	20	<5	-2,87	31	Content-Balanced
Mobility	6. 2. 2016	57	1,03	<10	<5	-3,39	10	Content-Balanced
Social/Cognitive	6. 2. 2016	68	0,58	34	5~25	0,76	30	Content-Balanced
Responsibility	6. 2. 2016	51	0,81	45	25~50	0,53	30	Content-Balanced



PEDI-CAT Assessment Report

Identification Number: Kazuistika 3

Date of Birth: 19.7.2007

Gender: FEMALE

Domain	Score	SE	Normative Score T-Score	Percentile	Fit	# items	Proxy	Device*	Wheelchair**	Date	Type***
Daily Activities	55	0,59	20	<5	-2,87	31	CLINICIAN	0	1	6. 2. 2016	2
Mobility	57	1,03	<10	<5	-3,39	10	CLINICIAN	0	1	6. 2. 2016	2
Social/Cognitive	68	0,58	34	5~25	0,76	30	CLINICIAN	0	1	6. 2. 2016	2
Responsibility	51	0,81	45	25~50	0,53	30	CLINICIAN	0	1	6. 2. 2016	2

*: 0: Does not use any device; 1: Walker; 2: Crutches; 3: Cane
**: Wheelchair: 0: Does not use any wheelchair; 1: Manual Wheelchair (doesn't propel); 2: Manual Wheelchair (does propel); 3: Power Wheelchair
***: 1: Speedy; 2: Content-Balanced

Domain	Item Content	Response
Daily Activities	Pulls open a sealed bag of snack food	A little hard
Daily Activities	Tucks in shirt or blouse	A little hard
Daily Activities	Puts on winter, sport, or work gloves	Easy
Daily Activities	Puts on and buttons a front-buttoning shirt	A little hard
Daily Activities	Connects and zips zippers that are not fastened at the bottom	A little hard
Daily Activities	Uses a knife to butter bread and spread jam	A little hard
Daily Activities	Cuts vegetables or meat with a fork and table knife	Hard
Daily Activities	Peels foods such as potatoes or carrots	Hard
Daily Activities	Chops or slices hard fruits or vegetables	Hard
Daily Activities	Changes pillow case on pillow	Hard
Daily Activities	Cuts with scissors to open hard plastic packaging	Hard
Daily Activities	Cleans body thoroughly in bath or shower	A little hard

Daily Activities	Dries hair with a towel	A little hard
Daily Activities	Opens, closes and latches public bathroom stall doors	A little hard
Daily Activities	Obtains shampoo, washes and rinses hair	A little hard
Daily Activities	Stacks breakable plates or cups	Hard
Daily Activities	Tightens loose screws using a screwdriver	Hard
Daily Activities	Feeds self with fork (minimal spilling)	A little hard
Daily Activities	Holds and eats a sandwich or burger	A little hard
Daily Activities	Holds and drinks from an open cup or glass	A little hard
Daily Activities	Inserts laces into sneakers or boots	Hard
Daily Activities	Puts on and fastens pants	A little hard
Daily Activities	Fastens belt buckle	Hard
Daily Activities	Pours liquid from a large carton into a glass	Hard
Daily Activities	Puts on socks	A little hard
Daily Activities	Puts on a t-shirt	A little hard
Daily Activities	Opens door lock using key	Hard
Daily Activities	Inserts a straw into a juice box	Hard
Daily Activities	Fastens hairdips or barrettes	I don't know.
Daily Activities	Wipes self with toilet paper after a bowel movement	A little hard
Daily Activities	Ties shoelaces	A little hard
Mobility	Stands for a few minutes. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	Stands up from the middle of the floor. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Unable
Mobility	When lying on belly, pushes up on elbows	Easy
Mobility	Sits in an adult-size chair with a back	Easy
Mobility	Climbs onto couch or adult-size chair	Hard
Mobility	Gets in and out of own bed	Hard
Mobility	Gets under sheet or blanket and arranges pillows for comfort in bed	A little hard
Mobility	Gets in and out of bathtub. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Hard
Mobility	Gets in and out of a car. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Hard
Mobility	Steps in and out of shower stall. Please do not consider use of walking aids (walker, crutches or canes).	Hard
Social/Cognitive	Recognizes numbers such as on a clock or phone	Easy
Social/Cognitive	Follows written directions of 2-3 steps	Easy

Social/Cognitive	Counts out the correct amount of bills and/or coins to pay for an item costing $20-$40	Hard
Social/Cognitive	Writes short notes or sends text messages or email	Easy
Social/Cognitive	Finds a phone number or address using the phone book or computer	Easy
Social/Cognitive	Uses a map to plan a route to a new place	Hard
Social/Cognitive	Asks for a change in plans or responsibilities in a respectful way such as asking a teacher to extend a deadline	A little hard
Social/Cognitive	Describes what help is needed to solve a problem such as approaching store staff to locate item or asking a friend to borrow a book needed for homework	Easy
Social/Cognitive	Tries to resolve a conflict with friends or classmates	A little hard
Social/Cognitive	Explains reasons behind actions such as why he/she spent money on a particular item	A little hard
Social/Cognitive	Teaches another person a new game or activity by giving examples and explanations	Easy
Social/Cognitive	Uses language appropriate to the situation such as formal language at a job interview or informal language when hanging out with friends	A little hard
Social/Cognitive	Maintains friendships that involve give-and-take, compromises and loyalty	A little hard
Social/Cognitive	Asks permission before using someone else's property	A little hard
Social/Cognitive	Accepts advice or feedback from a teacher, coach, or boss without losing temper	A little hard
Social/Cognitive	Accepts the need to wait an hour or two before a request can be met	A little hard
Social/Cognitive	Stays quiet in public places when expected	Easy
Social/Cognitive	When upset, responds without punching, hitting, or biting	A little hard
Social/Cognitive	Transitions from one familiar activity to another such as playground to classroom, bath time to bed time	Easy
Social/Cognitive	Uses single words, gestures or signs to show what he/she wants	Easy
Social/Cognitive	Counts out the correct coins to pay for an item that costs $1 or less	Easy
Social/Cognitive	Communicates ideas in a 2-3 page written assignment or report	Unable
Social/Cognitive	Writes a legible 3-4 item list	Easy
Social/Cognitive	Uses strategy and follows strict rules while playing complex board, card, or video games	A little hard
Social/Cognitive	Provides own address and telephone number when asked	A little hard
Social/Cognitive	Follows complex written instructions such as to set up new computer software or complete a school project	Hard
Social/Cognitive	Uses a watch or clock to be ready for an activity such as catching school bus or watching TV show	A little hard
Social/Cognitive	Prints first and last name legibly	Easy
Social/Cognitive	Works with friends to reach an agreement when they have different ideas	A little hard
Social/Cognitive	Uses a calendar or datebook to record and keep track of appointments, assignment or events	Hard
Responsibility	Choosing and arranging own social interactions	Shared
Responsibility	Traveling safely within the community	Adult has full

Responsibility	Determining the safety of a new location such as an unfamiliar neighborhood or a large event with many people, and responding appropriately to stay safe	Adult has most
Responsibility	Taking care of minor health needs	Adult has most
Responsibility	Keeping personal electronic devices in working order (e.g., cell phone, computer)	Shared
Responsibility	Seeking out and joining a club, community organization, or other social group for fun, leisure, and social networking	Adult has most
Responsibility	Managing kitchen appliances such as stove, microwave, or dishwasher safely	Adult has full
Responsibility	Tracking spending and managing money	Adult has most
Responsibility	Keeping track of time throughout the day	Adult has full
Responsibility	Making healthy choices to maintain health and well-being	Adult has most
Responsibility	Seeking medical help for serious illness or injury when needed	Adult has full
Responsibility	Selecting clothing that is appropriate given the weather, daily schedule, and activities	Shared
Responsibility	Staying safe in a familiar location that is known to be safe such as friend's home or local park	Shared
Responsibility	Eating and drinking appropriate foods to maintain health and energy	Adult has full
Responsibility	Using safe food handling practices in the kitchen	Adult has most
Responsibility	Fixing simple meals that do not involve cooking such as cereal or a sandwich	Child has most
Responsibility	Coping with stress, worry, or anger	Shared
Responsibility	Communicating health needs and seeking information and services as needed	Adult has full
Responsibility	Supervising or caring for another person (e.g., sibling or other child, grandparent)	Shared
Responsibility	Taking precautions to protect the privacy of personal information	Adult has most
Responsibility	Planning and following a weekly schedule so all activities get done when needed	Adult has most
Responsibility	Following health and medical treatment requirements	Adult has most
Responsibility	Having all items that will be needed before leaving home for the day	Shared
Responsibility	Using the internet safely	Shared
Responsibility	Following a recipe or cooking instructions that includes 3-4 ingredients and steps such as macaroni and cheese or brownies	Shared
Responsibility	Using utensils such as a knife or grater safely during food preparation	Adult has full
Responsibility	Developing and following a plan to reach a specific goal (e.g. buying a bike, earning a place on a team)	Shared
Responsibility	Packing all the items needed for an overnight stay	Shared
Responsibility	Testing and adjusting water temperature before taking a shower or bath	Child has most
Responsibility	Managing daily expenses	Adult has full

Příloha 4: Překlad manuálu k testu PEDI-CAT

Manuál k testu Pediatric Evaluation of Disability Inventory – Computer Adaptive Test

Vytvořeno jako příloha k diplomové práci:

Využití testu PEDI-CAT v ergoterapii u dětských pacientů s meduloblastomem

Autorka překladu: Bc. Gabriela Havejová, 2016

Zdroj: HALEY, Stephen, Wendy COSTER, Helene DUMAS, Maria FRAGALA-PINKHAM a Richard MOED. PEDI-CAT: Development, Standardization and Administration Manual. *Trustees of Boston University*, 2012 [cit. 2015-10-28]. Dostupné z: https://s3.amazonaws.com/pedicat/PEDI-CAT-Manual-1-3-6.pdf

Obsah

Úvod....18
Cílová skupina....19
Aplikace....20
Vlastnosti....20
Verze PEDI-CAT....21
Speedy (Precision) CAT – rychlá verze....21
Content-Balanced (Comprehensive) CAT – komplexní verze....21
Administrace PEDI-CAT....21
Kvalifikace hodnotitele....22
Trénink ve vyplňování PEDI-CAT....22
Instrukce pro administraci PEDI-CAT – verze pro Windows....22
Způsob vyhodnocení PEDI-CAT....24
Koncepce PEDI-CAT....26
Vztah mezi PEDI-CAT a škálami adaptivního chování....27
Vývoj obsahu PEDI-CAT....29
Domény PEDI-CAT....29
Doména Denní aktivity....29
Doména Mobilita....29
Doména Sociální/kognitivní dovednosti....29
Doména Zodpovědnost....30

Úvod

Pediatrické hodnocení disabilty (PEDI), původně vydané roku 1992, bylo zrevidováno a následně vydáno jako počítačový test (computer adaptive test – CAT), tedy PEDI-CAT. Komponenty PEDI-CAT jsou: manuál v angličtině, který je ke stažení na oficiálních stránkách testu (www.pedicat.com), a software k testu, sloužící k administraci a skórování položek testu.

Původní verze PEDI, funkční hodnotící nástroj v papírové verzi, byla vytvořena, aby hodnotila klíčové funkční schopnosti a výkon u dětí ve věku od 6 měsíců do 7,5 let. PEDI má tři škály funkčních schopností, které hodnotí soběstačnost, mobilitu a sociálně funkční schopnosti v denních aktivitách pomocí 197 položek. Škála asistence pečovatele zahrnuje 20 položek, které měří míru asistence pečovatele poskytované během toho, kdy dítě vykonává vícestupňové úkoly v soběstačnosti, mobilitě nebo v sociálně funkční oblasti.

Pediatric Evaluation of Disability Inventory – Computer Adaptive Test: Pediatrické hodnocení disability – počítačový test (dále PEDI-CAT) je klinické hodnocení dětí a mladistvých, které může být využito napříč všemi diagnózami, podmínkami a nastavením. PEDI-CAT je složen z komplexních oblastí, které obsahují 276 položek funkčních aktivit získaných v průběhu novorozeneckého věku, dětství a rané dospělosti. Může být vyplněn rodičem, pečovatelem nebo na základě profesionálního úsudku klinických pracovníků a pedagogů, kteří dítě dobře znají. PEDI-CAT je doporučeno využívat u dětí kteří dosahují věku jednoho roku až do 21 let věku.

PEDI-CAT měří funkční schopnosti ve čtyřech doménách: 1) denní aktivity, 2) mobilita, 3) sociální/kognitivní dovednosti a 4) zodpovědnost. Jednotlivé položky testu jsou vybírány na základě jejich relevantnosti, která se odvíjí od úrovně schopností dítěte v denních aktivitách. Tato vlastnost PEDI-CAT testu umožní klinickým pracovníkům vytvořit popis současného stavu funkčních schopností dítěte nebo vývoj získávání funkčních dovedností, které jsou součástí denního života. PEDI-CAT spojuje prvky měření adaptivního chování, které je využíváno v rané intervenci, vývojové disability a programů speciální pedagogiky s funkčním hodnocením, které je využíváno v dětské rehabilitaci.

Metodika počítačového adaptivního testování využívá počítačového rozhraní k vyplnění hodnocení individuálně každému dítěti. Počítačový adaptivní test využívá algoritmus k vybírání položek, které budou vyplněny u konkrétní osoby, na základě reakcí na předchozí položky. To znamená, že základní myšlenkou adaptivního testování je vlastnost testu pokládat takové otázky, ze kterých se klinický pracovník dozví co nejvíce o funkčních schopnostech dítěte. Toho docílíme tím, že jednotlivé položky hodnocení budou zaměřeny na přibližnou úroveň funkčních schopností dítěte. V praxi tento přístup minimalizuje počet položek, které musí být vyplněny u dítěte, pro získání informace o funkčních schopnostech dítěte. Položky, které nejsou relevantní pro konkrétní dítě, jsou tedy vyfiltrovány. Například děti, které využívají k lokomoci výhradně invalidní vozík, neobdrží otázky ohledně chůze a malé děti nebudou tázány ohledně péče o vousy, jako je holení, tedy otázky, které se nevztahují k jejich věku.

Nástroje, které jsou přizpůsobeny do počítačové verze, mají výhodu v tom, že redukují břemena běžného testování a zároveň zvyšují jeho preciznost, protože položky testu jsou voleny na úrovni funkčních schopností hodnoceného jedince a minimalizují tak počet nerelevantních položek, které je nutno vyplnit, tudíž zvyšují efektivitu testu. V budoucnu by počítačové testy mohly být dostupné přes elektronický odkaz s elektronickým přenosem klinických dat. Tím by se umožnilo jednoduché použití se současným systémem dokumentace. Počítačové testy mohou poskytnout efektivní a spolehlivý náhled do dat, analýzu a management jednotlivých hodnocení, archivovaných v databázích v místním počítači nebo serveru.

Cílová skupina

PEDI-CAT byl vytvořen pro hodnocení funkčního stavu u kojenců, dětí a mladistvých (od narození do 20 let věku) s různými fyzickými, kognitivními a/nebo behaviorálními schopnostmi. Položky testu byly vytvořeny tak, aby se co nejvíce soustředili na výsledek výkonu aktivity a umožnili tak použití různých způsobů výkonu činnosti. Například položky domény Mobilita byly vytvořeny tak, aby zahrnuly základní dovednosti i alternativní metody často používané dětmi s fyzickou disabilitou. To znamená, že pokud dítě vykonává činnost alternativním způsobem (např. k chůzi

využívají pomůcku), nebude v hodnocení limitováno. V doméně Mobilita se tedy setkáme s hodnocením dítěte, které využívá k lokomoci vozík a je hodnocen speciální škálou, pro tento účel vytvořenou. V doméně Sociální/kognitivní dovednosti pak položky komunikace zahrnují užití alternativních způsobů komunikace, jako například komunikační tabulku nebo znakovou řeč. Položky domény Zodpovědnost vyžadují, aby děti uměly použít kombinaci několika specifických funkčních dovedností, aby zvládaly denní úkoly. Z tohoto důvodu je tato doména nejsložitější a je postavena tak, aby hodnotila děti a mladistvé ve věku od 3 do 20 let.

Aplikace

Specifické klinické využití PEDI-CAT zahrnuje:

- detekci a identifikaci rozsahu zpoždění funkčního vývoje
- vyhodnocení a sledování pokroku skupiny v randomizovaných klinických studiích nebo programovém vyhodnocení
- individuální hodnocení změny u dítěte

Vlastnosti

- Normativní standartní skóre – věkový percentil a T-skóre, založené na normativním standardizovaném vzorku, jsou vytvořené pro 21 věkových skupin (interval po jednom roku).
- Škálové skóre je založeno na datech z normativního vzorku a vzorku s dětí s disabilitou.
- Každá doména v PEDI-CAT je samostatná a může být použita odděleně nebo společně s ostatními doménami.
- Věk, pohlaví a filtr v doméně mobilita předchází tomu, aby se hodnotily irelevantní položky.
- Položky se soustředí na schopnost dítěte vykonávat každou funkční aktivitu způsobem, který je efektivní a využívá jejich schopností a kapacity. Položky nevyžadují, aby dítě vykonávalo aktivity standardizovanou cestou pro získání bodů.

- Položky jsou formulovány pomocí každodenního jazyka a jasných příkladů.
- Ilustrační obrázky v doménách Mobilita a Denní aktivity pomáhají porozumět obsahu položky.

Verze PEDI-CAT

Speedy (Precision) CAT – rychlá verze

Tato verze je považována za nejefektivnější počítačový adaptivní test. Je to nejrychlejší cesta jak získat přesné skóre, stačí vyplnit 5-15 položek v doméně. Zpráva se skóre pro speedy verzi zahrnuje percentil, T-skóre a škálové skóre na škále 20-80 a seznam všech položek, které byly při testu vyplněny a odpovědi na ně.

Content-Balanced (Comprehensive) CAT – komplexní verze

Přibližně 30 položek na doménu stačí vyplnit k získání skóre. Položky jsou v každé doméně rovnoměrně rozloženy mezi obsahové oblasti jednotlivých domén. Výsledkový list poté obsahuje percentil, T-skóre, škálové skóre od 20-80, seznam otázek a odpovědí, které byly zodpovězeny a položkovou mapu, která ukazuje polohu odpovědí na funkčním kontinuu dané domény. Komprehenzivní CAT je nejvíce užitečný, pokud se jedná o testování pro tvorbu individuálního plánu pacienta.

PEDI-CAT je ideální míra pro hodnocení současné úrovně funkce u dítěte, rozvíjení individuálních cílů pacienta a přetestování funkčních výstupů po určitém časovém úseku, pro individuální testování dětí i pro programy. PEDI-CAT může určit problémové oblasti, které limitují dítě v každodenních činnostech. Terapeuti mohou pomocí PEDI-CAT stanovit individuální nebo programové cíle založené na výsledcích.

Administrace PEDI-CAT

PEDI-CAT nevyžaduje žádné speciální prostředí, materiály nebo aktivity, aby mohlo hodnocení být učiněno, kromě počítače a softwaru počítačového adaptivního testu. PEDI-CAT může být vyplněn nezávisle pečovatelem, skrze strukturovaný rozhovor nebo díky profesionálním úsudku. Hodnocení se soustředí na typický výkon v současné chvíli. Rodiče a profesionálové, kteří právě dítěti poskytují péči, jsou tedy vhodnými respondenty pro vyplnění hodnocení. PEDI-CAT může být vyplněn při různých příležitostech u jednoho dítěte (při příjmu, průběžné hodnocení, výstupní hodnocení a ambulantní péče) a není stanoven minimální čas, který musí mezi jednotlivými hodnoceními uplynout.

Kvalifikace hodnotitele

Přestože rodiče či pečovatelé mohou sami nezávisle PEDI-CAT vyplnit, výsledky by měli být interpretovány profesionálem v oblasti vzdělávání, pediatrie a/nebo rehabilitace. Profesionál by také měl rozumět problematice funkčního hodnocení a skórování, aby byl schopen pochopit a vysvětlit záměr jednotlivých položek a význam jednotlivých typů skóre.

Trénink ve vyplňování PEDI-CAT

Seznámení se s manuálem k PEDI-CAT testu je důležité pro obeznámení hodnotitele s procesem administrace, obsahem hodnotícího nástroje, významem položek, odpověďmi škálami a interpretací skóre. Proto byl vytvořen tento materiál pro usnadnění práce s PEDI-CAT v České republice.

Instrukce pro administraci PEDI-CAT – verze pro Windows

1. Po stažení PEDI-CAT pro Windows tento test najdete a otevřete v Program menu. Program se otevře na úvodní stránce a tlačítkem „start“ započnete hodnocení.
2. Vložte identifikační číslo dítěte, které budete hodnotit (to je kombinace čísel a písmen, které si zvolíte sami a budete ho používat k identifikaci konkrétního

dítěte pro současné a všechny další hodnocení). Zvolte tlačítko „Next“ (Další) pro pokračování.

3. Vyberte domény (Denní aktivity, Mobilita, Sociální/kognitivní dovednosti a Zodpovědnost) a typ PEDI-CAT (Speedy nebo Content-Balanced), který využijete pro hodnocení. Všechny domény nemusí být vyplněny za použití stejného typu PEDI-CAT. Vyberte tlačítko „Next“ (Další) pro pokračování.
4. Vyplňte demografické údaje – pohlaví dítěte, jazyk, ve kterém budete test vyplňovat (angličtina nebo španělština), vložte kompletní datum narození, vyberte typ zařízení k chůzi a vozík, pokud je potřeba. Poznámka: Pokud je vybráno zařízení k chůzi, PEDI-CAT automaticky zařadí do hodnocení v doméně mobilita specifické otázky k chůzi se zařízením. Pokud je zvolen invalidní vozík, respondent bude osloven, zda dítě umí vozík ovládat. Pokud odpovíte ano, PEDI-CAT zařadí do domény Mobilita položky specifické pro použití mechanického vozíku jako oddělená krátká škála v rámci domény Mobilita. Zvolte tlačítko „Next“ (Další) pro pokračování.
5. Dále se objeví první doména, kterou bude uživatel vyplňovat. Objeví se úvodní stránka domény, informace z ní mohou být použity jako návod, jak vyplnit PEDI-CAT: „Vyberete prosím odpověď, která nejlépe vystihuje schopnosti dítěte v následujících aktivitách.“ Položky v doménách Denní aktivity, Mobilita a Sociální/kognitivní dovednosti se hodnotí určením míry obtíží, které má dítě při výkonu jednotlivých aktivit.

   Příklad: Dokáže se dítě postavit z židle pro dospělé?

   Možné odpovědi:

- Neschopen = neumí to, neví jakým způsobem nebo je příliš malý/á.
- Těžké = dokáže to s velkou mírou pomoci, času nebo úsilí navíc.
- Trochu obtížné = dokáže to s malou mírou pomoci, času nebo úsilí navíc.
- Snadné = dokáže to bez pomoci, času nebo úsilí navíc, jeho/její schopnosti již překročili tuto úroveň.
- Nevím.

   U domény Zodpovědnost se hodnotí míra zodpovědnosti rodiče a dítěte

   Příklad: Ranní vstávání, oblékání, ranní hygiena, snídání, připraven včas na odchod z domova.

   Možné odpovědi:

- Dospělý/pečovatel má plnou zodpovědnost, dítě nepřebírá žádnou zodpovědnost.
- Dospělý/pečovatel má většinu zodpovědnosti a dítě přebírá pouze malou část zodpovědnosti.
- Dospělý/pečovatel i dítě mají stejný díl zodpovědnosti.
- Dítě má většinu zodpovědnosti s malou mírou směřování, supervizí či vedením od dospělého/pečovatele.
- Dítě má veškerou zodpovědnost bez jakéhokoliv směřování, supervize či vedení od dospělého/pečovatele.

6. Dále se odpoví na položku a poté se klikne na tlačítko „Další“. Pokud je třeba změnit odpověď, lze využít tlačítko „Předchozí“ a vrátit se k předchozí otázce.
7. PEDI-CAT dále pokládá otázku, dokud se nenaplní algoritmus, díky kterému se vygeneruje závěrečné skóre.
8. Pokud bylo zvoleno vyplnění více domén, následující doména se automaticky spustí po ukončení předchozí domény.
9. Pokud se vyplní všechny zvolené domény, objeví se tabulka s otázkou, kdo test vyplnil: rodič, pečovatel, klinický pracovník. Pokud je zvolena odpověď klinický pracovník, objeví se otázka, jaký typ závěrečné zprávy je požadován. Poznámka: z programu PEDI-CAT lze závěrečnou zprávu vygenerovat kdykoliv.

Způsob vyhodnocení PEDI-CAT

Po vyplnění hodnocení PEDI-CAT, lze vygenerovat závěrečnou zprávu se skóre. Závěrečnou zprávu lze získat po každém hodnocení, po každém opakovaném hodnocení stejného dítěte i u každé domény zvlášť. Závěrečná zpráva se uloží hned po provedení hodnocení nebo ji lze otevřít později při zadání identifikačního znaku dítěte. Závěrečnou zprávu lze vytisknout nebo exportovat do formátu PDF a uložit v elektronické podobě.

Závěrečná zpráva obsahuje tato data:

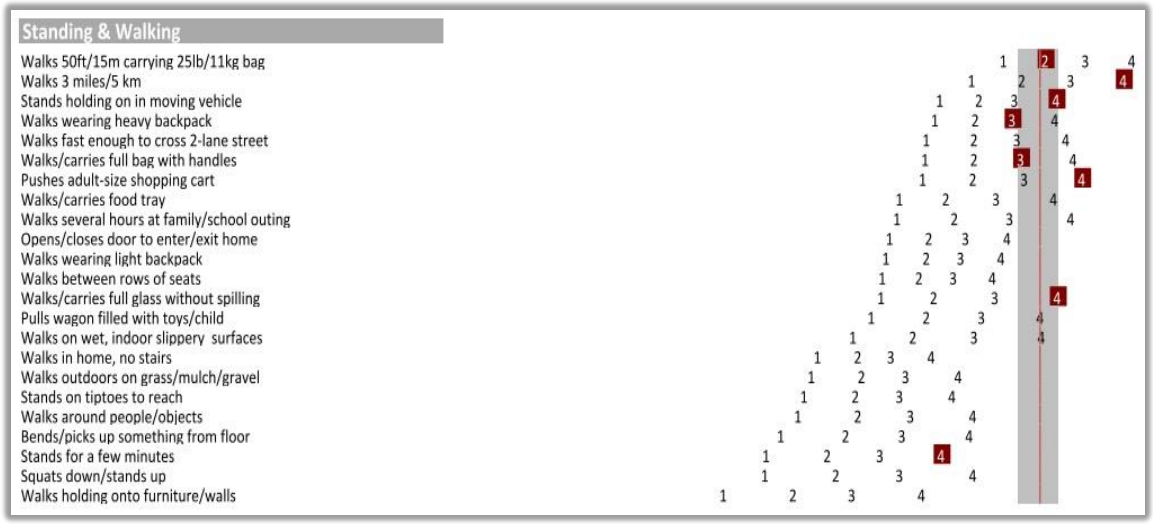
- identifikační znak dítěte
- datum narození dítěte
- pohlaví
- datum hodnocení
- vyplněné domény
- škálové skóre se standartní odchylkou
- normativní skóre (T-skóre, percentile)
- fit skóre
- počet položek v doméně
- verzi PEDI-CAT

Detailní závěrečná zpráva obsahuje dále:

- kdo byl respondentem
- použití a typ pomůcky k lokomoci
- seznam všech položek, které byly vyplněny v každé doméně

Pokud uživatel zvolí verzi Content-balanced, tedy plnou verzi PEDI-CAT, je dále možnost zobrazení tzv. položkové mapy. Položkové mapy představují pohodlný způsob interpretace dat tím způsobem, že ukazují polohu odpovědí na funkčním kontinuu dané domény. Čísla na položkové mapě znázorňují hodnocení (1=neschopen, 2=těžké, 3=lehké, 4=bez obtíží). Červená linka vyznačuje místo na škálovém skóre, díky kterému lze určit skóre, které dítě obdrží na základě úrovně odpovědi na položku. Interval spolehlivosti je na položkové mapě vyznačen šedým polem v okolí červené linky. Nejpravděpodobnější hodnocení konkrétní položky je tedy to, které spadá do intervalu spolehlivosti nebo sahá na jeho dolní hranici.

Obr. 1: Příklad položkové mapy v doméně Mobilita

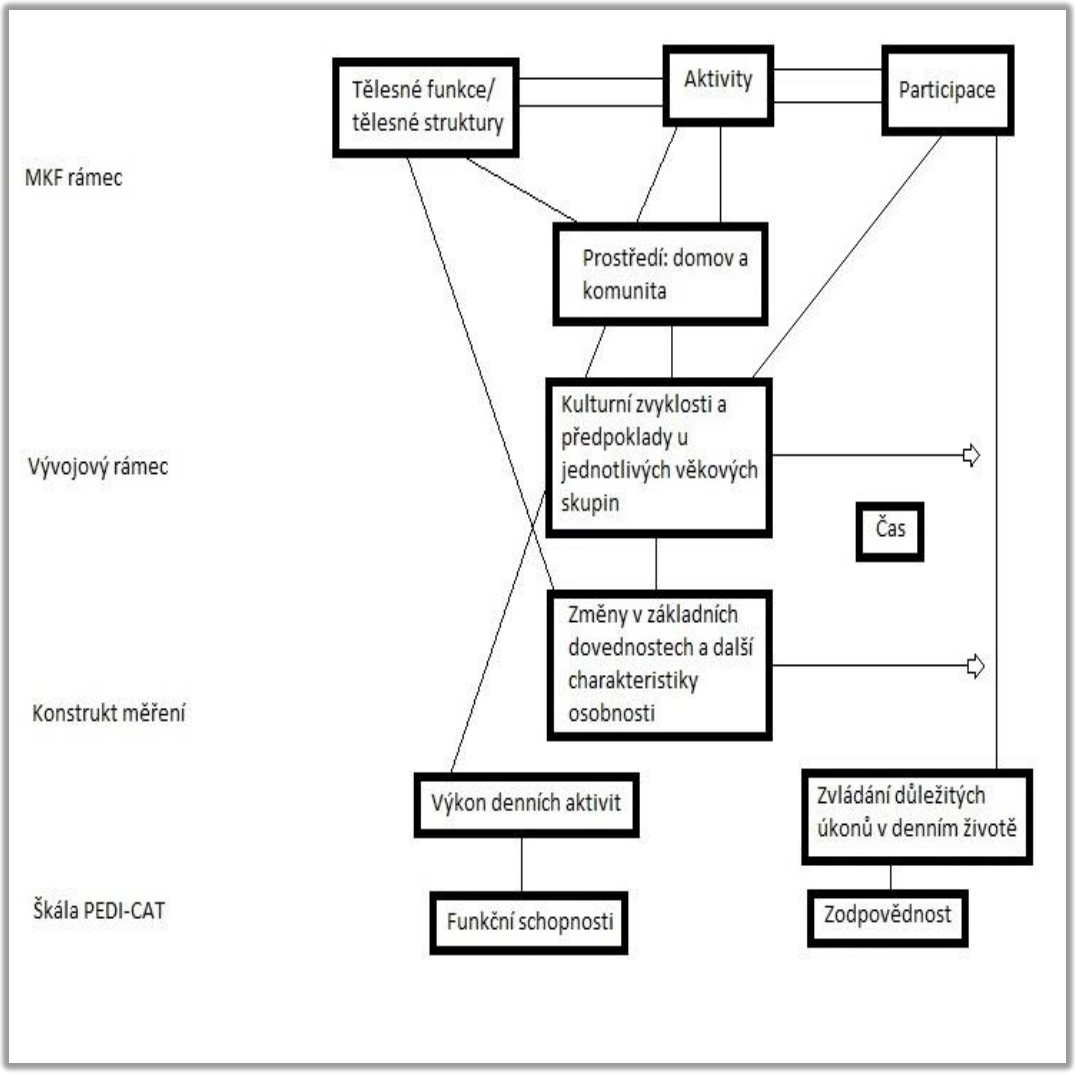


Koncepce PEDI-CAT

Ve vývoji hodnocení PEDI-CAT, a vůbec na hodnocení disability obecně, můžeme sledovat jeden zásadní bod, a to vydání Mezinárodní klasifikace funkčních schopností (dále MKF) a jeho další verze Mezinárodní klasifikace funkčních schopností pro děti a mladistvé (dále MKF-DM) v roce 2001. MKF bylo vytvořeno tak, aby poskytlo obecný rámec a terminologii pro popis funkce a disability. PEDI-CAT hodnocení bylo vytvořeno v souladu s tímto rámcem a koncepce byla dodržena při jeho tvorbě.

Původní hodnocení PEDI bylo vytvořeno o něco dříve než Mezinárodní klasifikace funkčních schopností (dále MKF), je však založeno na konceptuálním modelu jeho předchůdce – Mezinárodní klasifikace poruch, disabilit a handicapů (dále ICIDH). PEDI byl vytvořen tak, aby hodnotil výkon dítěte ve skutečných běžných denních aktivitách (z MKF – doména Aktivity a participace) a nehodnotí tedy poruchu (z MKF doména Tělesné funkce a struktury). Revidovaná verze PEDI, tedy PEDI-CAT, hodnotí tudíž také chování u dětí na úrovni Aktivit a participace z MKF, které se soustředí především na aktivity běžného denního života dítěte a tento přístup v sobě zahrnuje i faktory prostředí stejně tak jako personální faktory.

Obr. 2: Koncepce hodnocení PEDI-CAT



Vztah mezi PEDI-CAT a škálami adaptivního chování

Škály adaptivního chování byly vyvinuty především proto, aby hodnotily výkon denních úkonů u dětí a dospělých s postižením intelektu. V současné době je potřeba demonstrovat deficit v adaptivním chování, souběžně s měřením podprůměrné inteligence, pro možnost určení intelektuální disability jako diagnózy. Obsah těchto hodnotících nástrojů je do značné míry založen na vnímaném praktickém významu u konkrétních položek, spíše než že by měly jasně daný konceptuální model. Při tvorbě těchto nástrojů byla provedená faktorová analýza, která se lišila v počtu základních faktorů v konstruktu adaptivního chování. Dále tedy vyvstaly dva faktory. První byl popsán jako „osobní nezávislost“, která obecně zahrnuje výkon aktivit jako je

sebeobsluha a péče o domácnost. Druhým faktorem je „sociální zodpovědnost/kompetence“, která obecně zahrnuje pozitivní sociální interakci a schopnost čelit očekáváním společnosti ve výkonu aktivit a chování. Tyto dva faktory zhruba odpovídají doménám PEDI-CAT – Denní aktivity, Mobilita, Sociální/kognitivní dovednosti a některým prvkům z domény Zodpovědnost.

Z příkladů měření adaptivního chování můžeme uvést dva testy, které jsou zmíněné v manuálu k testu PEDI-CAT, kde se tímto srovnáním zabývají detailněji. Jsou jimi VABS-II (Sparrow, Cichetti, Balla 2005 in Haley et al., 2012) a SIB-R (Bruininks et al., 1996 in Haley et al., 2012). PEDI-CAT má některé ze silných stránek škál adaptivního chování. Jako VABS-II a SIB-R byl standardizován na vzorku populace, který reprezentuje národ. PEDI-CAT také zahrnuje téměř veškerý obsah škál adaptivního chování a navíc zahrnuje obsah související se schopností mobility a vyspělejší instrumentální a sociální/kognitivní dovednosti. Nicméně hodnotící škály PEDI-CAT nabízejí ve srovnání se škálami adaptivního chování důležité výhody:

- *Smysluplné hodnocení:* položky v hodnocení PEDI-CAT vyznačují důležitý rozdíl mezi výkonem diskrétních aktivit a schopností zvládat důležité životní úkoly.
- *Hodnocení optimálního výkonu dítěte:* položky v hodnocení adaptivního chování VABS-II nebo SIB-R často vyžadují, aby dítě předvedlo některé aktivity určitým způsobem, nebo vyžadují typický vzorec výkonu aktivity. Naproti tomu položky v PEDI-CAT byly opatrně formulovány tak, aby dítěti umožnily vykonat aktivitu i alternativní cestou. Toto snižuje míru, ve které jsou děti s fyzickým nebo komunikačním deficitem penalizovány ve skóre z důvodu použití adaptace činnosti nebo kompenzačních pomůcek, jako například zařízení pro augmentativní komunikaci nebo vozík.
- *Časová efektivita:* nejběžněji využívané nástroje pro hodnocení adaptivního chování jsou administrovány pomocí rozhovoru, což může být náročné na čas a prostředky. PEDI-CAT nabízí alternativu, která minimalizuje potřebný čas k administraci vyšetřujícímu i respondentovi, stále však dosahujeme precizního hodnocení současných schopností v oblasti denních činností u dítěte či mladistvého.

Vývoj obsahu PEDI-CAT

Domény PEDI-CAT

PEDI-CAT hodnotí soubor funkčních aktivit, které by měly děti zvládat v kontextu výkonu aktivit denního života. Funkční aktivita je multidimenzionální a proto PEDI-CAT sestává ze čtyř na sobě nezávislých domén:

Doména Denní aktivity

Denní aktivity jsou schopnosti dítěte zvládat dovednosti v denním životě jako jedení, oblékání a péče o zevnějšek. Doména denních aktivit zahrnuje také položky spojené s údržbou domácnosti a provozem elektronických zařízení. Výkon těchto aktivit často vyžaduje koordinaci a jemné pohyby rukou a paží.

Doména Mobilita

Mobilita je schopnost dítěte pohybovat se v různých typech prostředí, jako např. doma (vlézt a vylézt z postele) nebo na veřejnosti (nastoupit a vystoupit z městské hromadné dopravy nebo školního autobusu). Položky domény Mobilita se pohybují od základních motorických dovedností, jako přetáčení a sezení bez opory, k pokročilejším dovednostem, jako je skákání, běhání nebo nošení těžkých břemen. Používání kompenzačních pomůcek k lokomoci jako vozík nebo zařízení k chůzi je také zahrnuto v této doméně.

Doména Sociální/kognitivní dovednosti

Sociální/kognitivní dovednosti znamenají schopnost interakce s ostatními jedinci v komunitě a účast na rodinném a kulturním životě. Tato doména zahrnuje dovednosti

potřebné pro efektivní sociální výměnu a pro bezpečné fungování ve společnosti. Sociální/kognitivní dovednosti zahrnují komunikaci, interakci bezpečí, chování, hru, pozornost a řešení problémů.

Doména Zodpovědnost

Zodpovědnost je schopnost, do jaké míry si je mladý člověk schopen řídit běžné úkoly, což je důležité pro přechod do dospělosti a nezávislého života. Položky v této doméně vyžadují od dítěte nebo mladistvého, aby používal několik funkčních schopností, které jsou hodnoceny v ostatních doménách ve vzájemné kombinaci, tak aby dokázal provádět běžné úkoly (např. zajištění potravy, plánování a dodržení týdenního rozvrhu). Tato doména také zahrnuje obsah hodnotící péči o zdraví a zdravotní gramotnost, občanství, bezpečnost, mobilitu v rámci komunity.

Metodologie

Základní okruhy položek byly vyvinuty skrze komplexní review existujících standardizovaných i nestandardizovaných pediatrických měření, publikovanou literaturu v oblasti funkčních výstupů u dětí a mladistvých v nemocničním a komunitním prostředí a skrze zpětnou vazbu uživatelů původní verze PEDI. Rozšiřující složka položek pro širší věkovou skupinu a položky pro doménu Zodpovědnost byly získány pomocí uskutečněných studií. Celkový počet položek je 2 615 ve čtyřech doménách.

Ve studiích podstupovaly výzkumné vzorky fyzioterapii, ergoterapii, logopedii a rodiče dětí s disabilitou poskytovali zpětnou vazbu na testování pomocí PEDI-CAT s rozšířeným souborem položek a nově vytvořených škál. Účastníci výzkumu byli tázáni, zda jsou položky, které by se dle jejich názoru měli do PEDI-CAT přidat a zda jsou stávající položky napsány srozumitelně. Dále byli dotázáni, zda odpovědní škály byly srozumitelné a data se dají interpretovat tak, že rodič mohl pomocí výsledků určit problematické oblasti ve výkonu denních činností jejich dítěte.

Rozšířený soubor položek PEDI-CAT a odpovědní škály byly také zaslány skupině klinických fyzioterapeutů a ergoterapeutů, kteří se specializovali na psychomotorický vývoj dítěte, na měření výkonu denních aktivit u dítěte v domácím i komunitním prostředí a na design měřícího nástroje, validaci dat a tvorbu skóre. K tomu navíc měli tito experti zkušenosti s užíváním původního PEDI. Pro vytvoření nového obsahu a položek testu, které měli být přidány, ubrány nebo přeformulovány musela být zpracována zpětná vazba na pokrytí, relevanci a jasnost položek.

Následovně se tedy obsah a položky upravili dle získaných informací. Dále pro kalibraci finální podoby položek testu se uskutečnili tzv. „kognitivní rozhovory“. Tyto strukturované individuální rozhovory byly použity proto, aby poskytli vhled do myšlenek odpovídajícího v momentě, kdy si četl a odpovídal na položky. Tyto informace pomohly určit, zda odpovídající porozuměl otázkám. Následovně první kolo rozhovorů, zpětných vazeb a položek bylo zpracováno projektovým týmem a všechny položky byly re-testovány ve druhém kole rozhovorů před stanovením finální verze položek pro kalibraci.

Dvě stě devadesát osm položek bylo kalibrováno (76 v Denních aktivitách, 105 v Mobilitě, 64 v Sociálních/kognitivních dovednostech 53 v Zodpovědnosti) za využití normativního vzorku 2 205 kojenců, dětí a mladistvých. Po kalibraci byly některé položky odebrány, kompletní seznam položek viz. manuál v originále.

Příloha 5: Informovaný souhlas

Informovaný souhlas

Pro výzkumný projekt: Využití testu PEDI-CAT v ergoterapii u dětských pacientů s meduloblastomem

Vedoucí projektu: Bc. Gabriela Havejová, havejova1@seznam.cz, 728 016 085

Vážení rodiče,

obracím se na Vás s žádostí o spolupráci na výzkumném projektu v rámci diplomové práce na výše uvedené téma. Tento pediatrický test pochází z Bostonu a komplexně hodnotí funkční schopnosti u dětských pacientů. V ČR test zatím nebyl uveden do praxe a záměrem mé diplomové práce je zhodnotit přínos testu v ergoterapeutické praxi. Vaše spolupráce obnáší 40 minutový rozhovor, při kterém společně vyplníme test, který hodnotí Vaše dítě ve čtyřech oblastech: mobilita, denní aktivity, sociální/kognitivní funkce a zodpovědnost. Připojte níže svůj podpis, pokud s účastí na projektu souhlasíte.

Prohlášení

Prohlašuji, že souhlasím s účastí na výše uvedeném projektu. Vedoucí projektu mně informovala o podstatě výzkumu a seznámila s cíli, metodami a postupy, které budou při výzkumu použity. Souhlasím s tím, že všechny získané údaje budou použity pouze pro účely výzkumu, a že výsledky výzkumu mohou být anonymně publikovány. Měl/a jsem možnost vše si řádně, v klidu a v dostatečném čase zvážit, měl/a jsem možnost se vedoucí projektu zeptat na vše, co jsem považovala za podstatné a potřebné vědět. Na tyto dotazy jsem dostal/a srozumitelnou odpověď. Jsem informován/a, že mám možnost kdykoliv od spolupráce na projektu odstoupit, a to i bez udání důvodu.

Jméno a příjmení dítěte: _____

Datum narození dítěte: _____

Jméno a příjmení zákonného zástupce: _____

Kontakt na zákonného zástupce: _____

V_____dne_____ Podpis:_____

Příloha 6: Certifikát o znalosti anglického jazyka

City & Guilds

City & Guilds Level 2 Certificate in ESOL International (reading, writing and listening) (Expert C1)
500/1766/4

is awarded to
Gabriela Havejova

who has achieved the following

International English for Speakers of Other Languages (IESOL) - Expert - C1 — Pass

QCA
Qualifications and Curriculum Authority

Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Awarded 29 January 2009

290109/8984-75/877655/HLB6771/F/13/04/90

605539466/70

cea
Rewarding Learning

L678

M Howell
Chairman
The City and Guilds of London Institute

Chris Jones
Director-General
The City and Guilds of London Institute

The City and Guilds of London Institute founded 1878 and Incorporated by Royal Charter 1900.
The City & Guilds Group comprises City & Guilds, ILM, City & Guilds NPTC and City & Guilds HAB.

Příloha 7: Abstrakt článku

Využití testu PEDI-CAT u dětských pacientů s diagnózou meduloblastom - kazuistika

PEDI-CAT: Pediatric Evaluation of Disability Inventory – Computer Adaptive Test

Autoři:

Bc. Gabriela Havejová, Mgr. Anna Krulová

Název a adresa pracoviště:

Klinika rehabilitačního lékařství, 1. lékařská fakulta, Univerzita Karlova v Praze a Všeobecná fakultní nemocnice v Praze

Albertov 7, Praha 2, 128 00

Přednostka kliniky a garant navazujícího magisterského studijního programu Ergoterapie:

doc. MUDr. Olga Švestková, Ph.D.

Kontaktní údaje autora:

adresa: Bílinská 2030/64, 415 01 Teplice

email: havejova1@seznam.cz

tel.: 728 016 085

Kazuistika bude uvedena v diplomové práci v rámci studia Navazujícího magisterského oboru Ergoterapie na 1. lékařské fakultě Univerzity Karlovy.

Souhrn

Tato kazuistika předkládá případ dětského pacienta s onkologickou diagnózou meduloblastom zadní jámy lební a možnost využití počítačové verze testu PEDI k hodnocení vývoje stavu dítěte z pohledu ergoterapeuta během onkologické léčby. V kazuistice jsou uvedeny základní údaje z anamnézy pacienta, proces stanovení diagnózy a nastíněný zvolený postup léčby. U pacientů s meduloblastomem ve většině případů léčba spočívá zjednodušeně ve třech krocích:

1. resekce tumoru
2. radioterapie
3. chemoterapie

Dále se věnuji hodnocení vývoje klinického obrazu pacienta pomocí testu PEDI-CAT ve fázi radioterapie. Jedná se o novou počítačovou verzi původního papírového testu PEDI, který komplexně hodnotí děti ve věku 1 – 20 let ve čtyřech doménách: mobilita, aktivity denního života (ADL), kognitivní/sociální dovednosti a zodpovědnost (Haley et al., 2012). Závěrem hodnotím výhody a nevýhody využívání tohoto hodnocení v ergoterapii a v pediatrii vůbec.

Klíčová slova: meduloblastom, PEDI-CAT, ergoterapie, pediatrie, hodnocení v ergoterapii, pediatrický počítačový adaptivní test, psychomotorický vývoj, komplexní hodnocení v pediatrii